

## Language use in Swindon

### Census 2011 and 2014 interpreter usage at Swindon Borough Council

#### Census 2011

In 2011 the Census identified that the following languages were most frequently used in Swindon

<b>Main language</b>	<b>All categories: Age 3 and over</b>
English	187,424
Polish	2,651
Nepalese	1,263
Portuguese	1,090
Other South Asian Language (presumed Konkani)	1,036
Panjabi	481
Bengali (with Sylheti and Chatgaya)	470
Italian	417
Turkish	310
Urdu	303
Slovak	267
Tamil	259
Tagalog/Filipino	257
Gujarati	218
Japanese	213
Spanish	212
French	208
German	188
Russian	161
Farsi	159
Hungarian	124
Czech	122
Romanian	114
Lithuanian	109
Pashto	106
Arabic	101

The Census identified that 2269 people in Swindon had a main language that was not English and could not speak English well or could not speak English.

#### Schools census

The Swindon Schools census identified that in 2015 124 languages were spoken within the homes of school pupils (this has increased from 117 in 2013). The 10 most frequently used 'home' languages other than English are:

Konkani, Polish, Portuguese, Nepali, Bengali, Urdu, Panjabi, Tamil, Hindi, Turkish

## Council interpreter usage

In some circumstances the Council provides a limited amount of translation for key services to ensure full understanding by the participants (for example during statutory procedures or appeals). We record the 10 most frequently requested languages each year which are as follows:

	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
1	Pashto	Pashto	Pashto	Polish
2	British Sign Language	Polish	Portuguese	Portuguese
3	Portuguese	Tigrinya	British Sign Language	Konkani
4	Farsi	Portuguese	Polish	Afghani-Pashto
5	Polish	British Sign Language	Dari	Pashto
6	Sorani	Konkani	Turkish	Dari
7	Tigrinya	Bengali	Amharic	Urdu
8	Dari	Sorani	Cantonese	Cantonese
9	Italian	Mandarin	Bengali	British Sign Language
10	Punjabi	Bengali	Tigrinya	Turkish

	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>
1	Pashto	Polish	Arabic
2	Polish	Brazilian Portuguese	Portuguese
3	Croatian	Konkani	Polish
4	Dari	Sudanese Arabic	Bengali
5	Portuguese	Turkish	Italian
6	Sudanese Arabic	Italian	Dari
7	Albanian	Bengali	Konkani
8	British Sign Language	Arabic	Pashto
9	Urdu	British Sign Language	Turkish
10	Cantonese	Punjabi	Brazilian Portuguese